VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 448/2014

z 2. mája 2014,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1035/2011 aktualizáciou odkazov na prílohy k Chicagskému dohovoru

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 z 10. marca 2004 o poskytovaní leteckých navigačných služieb v jednotnom európskom vzdušnom priestore (nariadenie o poskytovaní služieb) ([1]), a najmä na jeho články 4, 6 a 7,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES ([2]), a najmä na jeho článok 8b ods. 6,

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1035/2011 ([3]) sa stanovujú vykonávacie predpisy na poskytovanie leteckých navigačných služieb. Uvedenými vykonávacími predpismi sa uvádzajú do platnosti normy a povinnosti stanovené v Dohovore o medzinárodnom civilnom letectve, ktorý bol podpísaný v Chicagu 7. decembra 1944 (ďalej len „Chicagský dohovor"), v súlade s cieľmi stanovenými v článku 1 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ([4])a článkom 2 ods. 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 216/2008.

(2) Medzinárodná organizácia civilného letectva (ICAO) nedávno zmenila prílohy 3, 4, 10, 11, 14 a 15 k Chicagskému dohovoru. Zmeny príloh 3, 4, 10, 11, zmena 11-A prílohy 14 a prílohy 15 nadobudli účinnosť 14. novembra 2013, pričom zmena 11-B prílohy 14 má nadobudnúť účinnosť 14. novembra 2014.

(3) Ako sa uvádza v odôvodnení 14 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1035/2011, až do úplnej transpozície príslušných noriem ICAO do práva Únie by sa prevádzka leteckých navigačných služieb mala uskutočňovať v súlade s príslušnými normami ICAO. To platí aj pokiaľ ide o revidované normy vyplývajúce z nedávnych zmien príloh k Chicagskému dohovoru. Odkazy na dohovor uvedené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 1035/2011 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať..

(4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre jednotné nebo zriadeného článkom 5 nariadenia (ES) č. 549/2004,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 1035/2011 sa menia tak, ako sa stanovuje v prílohe k tomuto nariadeniu.

([1]) Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 10.
([2]) Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1.
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1035/2011 zo 17. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú spoločné požiadavky na poskytovanie leteckých navigačných služieb a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 482/2008 a nariadenie (EÚ) č. 691/2010 (Ú. v. EÚ L 271, 18.10.2011. s. 23).
([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie) (Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. mája 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

1. V prílohe I sa bod 2.2.1 druhý odsek nahrádza takto:

„Informácie uvedené v písmenách a) a b) musia byť v súlade s národným plánom výkonnosti alebo plánom výkonnosti funkčného bloku vzdušného priestoru uvedenými v článku 11 nariadenia (ES) č. 549/2004, prípadne, pokiaľ ide o bezpečnostné údaje, v súlade so štátnym bezpečnostným programom uvedeným v norme 3.1.1 prílohy 19 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve."

2. V prílohe II sa bod 4 písm. b) a c) nahrádzajú takto:

„b) príloha 10 o leteckých telekomunikáciách, II. diel o spojovacích postupoch vrátane tých, ktoré majú štatút PANS (postupy pre letové navigačné služby), 6. vydanie, október 2001 vrátane všetkých zmien až po č. 88-A vrátane;

c) príloha 11 o letových prevádzkových službách, 13. vydanie, júl 2001 vrátane všetkých zmien až po č. 49 vrátane a prípadne vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 923/2012 (*).

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 923/2012 z 26. septembra 2012, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá lietania a prevádzkové ustanovenia týkajúce sa služieb a postupov v letovej prevádzke a ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1035/2011 a nariadenia (ES) č. 1265/2007, (ES) č. 1794/2006, (ES) č. 730/2006, (ES) č. 1033/2006 a (EÚ) č. 255/2010 (Ú. v. EÚ L 281, 13.10.2012)."

3. V prílohe III sa bod 2 písm. a), b) a c) nahrádzajú takto:

„a) bez toho, aby bolo dotknuté vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 923/2012, príloha 3 o leteckých meteorologických službách pre medzinárodnú letovú navigáciu, 18. vydanie, júl 2013 vrátane všetkých zmien až po č. 76 vrátane;

b) príloha 11 o letových prevádzkových službách, 13. vydanie, júl 2001 vrátane všetkých zmien až po č. 49 vrátane a prípadne vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 923/2012;

c) bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (EÚ) č. 139/2014 (**) príloha 14 o letiskách v týchto verziách:

i) diel I o navrhovaní a prevádzke letísk, 6. vydanie, júl 2013 vrátane všetkých zmien až po č. 11-A vrátane a od 13. novembra 2014 aj vrátane zmeny 11-B;

ii) diel II o heliportoch, 4. vydanie, júl 2013 vrátane všetkých zmien až po č. 5 vrátane.

(**) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 139/2014 z 12. februára 2014, ktorým sa stanovujú požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa letísk podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ((Ú. v. EÚ L 44, 14.2.2014, s. 1)."

4. V prílohe IV sa bod 2 písm. b) nahrádza takto:

„b) nasledujúcich prílohách k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, pokiaľ sa týkajú poskytovania leteckých informačných služieb v príslušnom vzdušnom priestore:

i) príloha 3 o meteorologických službách pre medzinárodnú leteckú navigáciu, 18. vydanie, júl 2013 vrátane všetkých zmien až po č. 76 vrátane;

ii) príloha 4 o leteckých mapách, 11. vydanie, júl 2009 vrátane všetkých zmien až po č. 57 vrátane;

iii) bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (EÚ) č. 73/2010, príloha 15 o leteckých informačných službách, 14. vydanie, júl 2013 vrátane všetkých zmien až po č. 37 vrátane."

5. V prílohe V sa bod 3 písm. a) až e) nahrádzajú takto:

„a) diel I o prostriedkoch rádiovej navigácie, 6. vydanie, júl 2006 vrátane všetkých zmien až po č. 88-A vrátane;

b) diel II o spojovacích postupoch vrátane tých, ktoré majú štatút PANS (postupy pre letové navigačné služby), 6. vydanie, október 2001 vrátane všetkých zmien až po č. 88-A vrátane;

c) diel III o spojovacích systémoch, 2. vydanie, júl 2007 vrátane všetkých zmien až po č. 88-A vrátane;

d) diel IV o systémoch prehľadového radaru a protizrážkových systémoch, 4. vydanie, júl 2007 vrátane všetkých zmien až po č. 88-A vrátane;

e) diel V o využívaní rádiového frekvenčného spektra v oblasti letectva, 3. vydanie, júl 2013 vrátane všetkých zmien až po č. 88-A.“